



President's Message

Motoko Tabuse 田伏 素子

新学期が始まりましたが、皆様にはお元気でご活躍の事と思います。さて、AATJが目標とする3つのゴール--(1) 日本政府との連結、(2) 次世代リーダーの養成、(3) 地域のビジネスとコミュニティとのコラボを通してのローカル affiliatesの強化--のもと、国際交流基金やロスの領事館とも連携しながら、11月AATJ/ACTFL秋の学会の準備を着々と進めております。今年は国際交流基金がカレッジボードと協働し、AATJ/ACTFL年次総会のAP日本語ワークショップのstipendが大学の先生方にもご利用いただけるようになりました。APの単位を州立大学が保証する州が増える中、大学の先生方にもこれからの日本語教育を考える上で有用な機会になるのではないかと思います。詳しくはAP Central Japanese

(http://apcentral.collegeboard.com/apc/public/courses/teachers_corner/37222.html?excmid=MTG243-PR-30-cd)をご参照ください。では、11月にサン・ディエゴでお会いするのを楽しみにしております！

A new academic semester has begun. I hope you are doing well. AATJ is preparing for the 2015 AATJ/ACTFL annual conference with our three goals: (1) collaborating with the Japanese government, (2) nurturing next generation leaders, and (3) strengthening local affiliates through collaborations with the local government, business, and community. This year the Japan Foundation and the College Board collaborated to expand the AP pre-conference workshop stipend to college-level teachers. This timely collaboration is to capitalize on the increasing number of state governments that guarantee AP credits – including the AP Japanese Language and Culture Exam – at state universities in the United States. I hope you will take advantage of the workshops and presentations that will be offered at the conference. For detailed information please go to the AP Central Japanese site. I hope to see many of you in San Diego in November!



Check out AATJ's Facebook page, and "Like" us to receive updates and the latest news.

Click the link on our home page (www.aatj.org), or search for "AATJ-American Association of Teachers of Japanese" on Facebook.



Table of Contents

Pages

1	President's Message
	AATJ Announcements
3	• AATJ 2015 Fall Conference at ACTFL
9	• Bridging Project News
11	• Call for Proposals: AATJ 2016 Spring Conference
12	• 2016 Year of the Monkey NENGAJO Contest
13	• Registration for the 2015 JLPT
14	• Announcing the Launch of the 2015 Survey on Japanese-Language Education
	• Call for Papers: 19th NCOLCTL Annual Conference
16	• ALLEX Recruits, Trains, and Dispatches Language Instructors and Teaching Assistants
	• Chaplin Memorial Award for Excellence in Japanese Language Teaching
17	Job Opening Announcements
24	AATJ Membership Information
27	AATJ Membership Application/Renewal Form
28	Support Our Sponsors

AATJ 2015 Fall Conference at ACTFL

The AATJ Fall Conference will be held during the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Annual Convention and World Languages Expo, Friday, November 20 through Sunday, November 22, 2015 at San Diego Convention Center in San Diego, California. The ACTFL Annual Convention and World Languages Expo will feature over 700 educational sessions covering a wide spectrum of the language profession addressing the theme *Inspire. Engage. Transform.* The ACTFL Convention is an international event bringing together over 6,000 language educators from all languages, levels and assignments within the profession

Registration: Advance Registration By Wednesday, October 28, 2015
Onsite After Wednesday, October 28, 2015

	Early bird (by 7/8/15)	Advance (by 10/28/15)	Late/Onsite (after 10/28/15)
FULL CONVENTION REGISTRATION			
Member	\$210	\$225	\$320
Non-Member	\$320	\$335	\$430
ACTFL Student/Retired Member	\$140	\$155	\$175
DAILY REGISTRATION			
Member – One Day	\$180	\$185	\$280
Non-Member – One Day	\$275	\$280	\$375

To register for the ACTFL Convention, please go to the website (<https://www.xpressreg.net/register/actfl15/landing.asp?sc=&aban=&hkey=&iq=&vip=&tm=>)

Housing: For details regarding hotel reservations, please look at the website (<http://www.actfl.org/convention-expo/housing>).

Official Hotels:

San Diego Marriott Marquis & Marina (ACTFL HQ Hotel)	\$214 Single/Double
Hilton Bayfront Hotel	\$212 Single/Double
Omni Hotel	\$199 Single/Double
Embassy Suites Hotel	\$189 Single/Double

All rates are per room and are subject to 12.58% occupancy tax (subject to change).
The cutoff date for this rate is October 28, 2015.

Presentation Sessions: This year, AATJ sponsors two concurrent sessions, including 15 research paper presentations and 23 one-hour learning sessions, which will be held in the San Diego Convention Center Rooms 29C and 29D. There are two Electronic Poster Sessions at Exhibit Hall B-C and two Roundtable Presentations at Ballroom 20D (see schedule below).

For presenters, please read “FOR PRESENTERS” on the ACTFL website (<http://www.actfl.org/convention-expo/presenters-0>). There are a number of presentation tips for presenters in 60 min. session, research paper, roundtable, and electronic poster sessions.

Japan Pavilion: The Japan Pavilion in the Exhibit Hall of the San Diego Convention Center will feature entertainment as well as exhibits by publishers, travel agents, universities, and other companies and services related to our profession.



Experience Cosplay and Purikura Photo! : The teachers in California will showcase Japanese Cosplay and Purikura photo culture during the Exhibit Hall Visit Free Time (10:00-11:00AM on Fri, 11/20; 9:00-10:00AM, (Photo from Fall 2014 Conference)

3:00-4:00PM on Sat, 11/21; 9:00-10:00AM on Sun, 11/22)

at the Exhibit Hall, San Diego Convention Center. Participants can experience Cosplay, make an original purikura photo, and send it to your email/SNS devices. You can also join and/or vote for the first AATJ Cosplay contest! The winners will be announced and get prizes at the AATJ membership meeting (6:30-9PM on Sat, 11/21).

Local Affiliate Council Meeting: The local affiliate council meeting will be held from 12:00-1:00PM on Friday, 11/20, in San Diego Convention Center Room 29C.

AATJ Awards Luncheon: The AATJ Luncheon will be held in San Diego Convention Center Ballroom 6C from 12:30-1:45PM on Sat, 11/21. The winner(s) of the 2015 AATJ Teacher Awards will be recognized at an Awards Ceremony at the AATJ Luncheon. Also, the winners of the Cheng & Tsui Professional Development Grant will be recognized. This year, students of Tsuboi Rie-sensei (San Dieguito Academy-High School) will perform cool J-pop dances. The luncheon tickets are \$46 in advance (before October 28); after that they are \$53. Please purchase your luncheon tickets when you register for the conference. AATJ will not sell tickets at our booth. If you have already registered but did not request a luncheon ticket, please contact ACTFL or purchase your luncheon ticket from the on-site registration desk.



General Membership Meeting and Reception:

The AATJ General Membership Meeting and Reception will be held from 6:30-9:00PM on Sat, 11/21 in San Diego Convention Center Ballroom 6C.

(Photo from Fall 2014 Conference)

■ ACTFL 2015 「ビジットジャパン朝食セミナー」の参加者を募集！ (締切: 9月30日)

観光庁及び日本政府観光局(JNTO)では、訪日外国人数の増加に向けた取り組みの一貫として、日本語学習者による訪日教育旅行および留学の促進に取り組んでいます。

今般、カリフォルニア州サンディエゴにおいて11月20日(金)～11月22日(日)にAmerican Council on The Teaching of Foreign Languages(ACTFL、全米外国語教師協会)が開催する言語・語学イベント「The 2015 Annual Convention and World Language Expo」にビジットジャパン(VJ)ブースを出展し訪日教育旅行及び留学に関する情報提供を実施することに伴い、「ビジットジャパン朝食セミナー」を下記の通り開催いたします。本セミナーでは、訪日教育旅行及び留学の受け入れに熱心な日本の地方自治体・教育機関による各種支援制度及び受け入れ事例のご紹介などを通して、皆様の今後の訪日教育旅行の手配や留学プログラムの理解にお役立ていただくことを目的としています。どうぞ奮ってご参加ください。

ACTFL 2015 ビジットジャパン朝食セミナー

開催日時: 11月21日(土) 07:00～08:00AM 開催地: 米国、カリフォルニア州サンディエゴ

開催場所: San Diego Marriott Marquis Hotel (Room: Presidio 2)

333 West Harbor Drive San Diego, California USA 92101

内容: 地方自治体、教育機関による教育旅行受け入れ支援・留学制度、事例の紹介

対象: 全米で日本語教育に携わる先生及び教育関係者 募集人数: 40名程度 セミナー参加費: 無料

※ 座席数に限りがございますので先着順とさせていただきます。予めご了承ください。

セミナー参加に関心をお持ちの皆様は、下記までご連絡ください。お申し込みのご案内等の資料をお送りします。

<お申し込み期限> 10月15日(木)

<ご連絡・お申し込み先> ご連絡を頂き次第、申し込み用紙をお送りいたします。

ACTFL 2015 JNTO朝食セミナー事務局

日本政府観光局 (JNTO) ロサンゼルス事務所

E-mail: info@into-lax.org

TEL: 213-623-1952

2015 ACTFL-AATJ Schedule

FRIDAY, November 20

	San Diego Convention Center Room 29C	San Diego Convention Center Room 29D
8:30am -10:00am	<i>Opening General Session</i>	
10:00am-11:00am	<i>Exhibit Hall Opening/Welcome Coffee</i>	
11:00am-12:00pm	<p style="text-align: center;">Sustainable Long-Distance Articulation Projects through Online Tools Mako Nozu, University of South Florida Eiko Isogai-Williams, University of Miami Yasuo Uotate, University of Florida Shinji Shimoura, Purdue University</p>	<p style="text-align: center;">AATJ Research Paper Session I <i>Chair Izumi Takeda</i> A Gaming Approach to Classical Japanese Grammar Catherine Ryu, Michigan State University</p> <p style="text-align: center;">Expanding the Instructional Resources for Teaching Particles in Japanese Suyu Kuo Flynn, University of Pennsylvania Naoko Sourial, City University of New York, Baruch College Noriko Murata, San Fernando Valley Japanese Language Institute</p> <p style="text-align: center;">Effect of Flipped Classroom in a Third Semester Japanese Course Tomoko Hoogenboom, University of Maryland Baltimore County</p>
12:00pm-1:00pm	<i>AATJ Local Affiliate Council Meeting</i>	
1:15pm-2:15pm	<p style="text-align: center;">Blended Learning: Transform Daily Class into Engaging Learning Environment Masahiro Tanaka, United Nations Int'l School Kazuo Tsuda, United Nations Int'l School Tomoko Graham, Noble and Greenough School</p>	<p style="text-align: center;">AATJ Research Paper Session II <i>Chair Izumi Takeda</i> An Analysis of Japanese Tweets Takako Aikawa, Massachusetts Institute of Technology</p> <p style="text-align: center;">A Study of Advanced Learners' Reading Comprehension of an Academic Text Ryu Kitajima, San Diego State University</p> <p style="text-align: center;">Semantic Transfer from L1 Chinese to L2 Japanese: Analysis of Vocabulary Hironori Nishi, University of Iowa Jun Xu, University of Denver</p>
2:30pm-3:30pm	<p style="text-align: center;">Integrated Performance Assessments: Show Me What You Can Do Kei Tsukamaki, Kentlake High School Yoshitaka Inoue, Kamiak High School</p>	<p style="text-align: center;">AATJ Research Paper Session III <i>Chair Kazue Masuyama</i> CALL meets JFL: A Case Study of Japanese Learning in a 3D Virtual World Kasumi Yamazaki, The University of Toledo</p> <p style="text-align: center;">Designing an Online Japanese-English Intercultural Community Mariko Kawaguchi, Michigan State University</p> <p style="text-align: center;">Design Implications for Collaborative and Autonomous Blended Learning Wha-Chu Kim, Foreign Service Institute</p>

3:45pm-4:45pm	Incorporating the iPad into the 21st Century Japanese Language Classroom Kyoko Shoji, Notre Dame High School	AATJ Research Paper Session IV <i>Chair Tomoko Takami</i> Challenges and changes in Japanese politeness behavior of a Level 3 class Karen Curtin, Ohio State University Conversation-based Authentic Materials for Active Listening Vera Hanaoka, University of Hawai'i at Manoa Generating Knowledge with Parents: The Case of Japanese Mothers in Montreal Rika Tsushima, McGill University Martin Guardado, University of Alberta
5:00pm – 6:00pm	Harvest Festival at a Saturday Heritage School: project by k-12 students Kiyomi Chinen, California State University, Long Beach Hiromi Kishimizu, Orange Coast Gakuen Miyoko Foutch, Orange Coast Gakuen Sachiko Iwami, Orange Coast Gakuen	AATJ Research Paper Session V <i>Chair Junko Ito</i> Beyond Classroom Discourse: Changing Participation in classroom Interaction Saori Hoshi, University of Hawaii At Manoa Evaluative expressions in persuasive essays by L2 learners and natives Kazumi Matsumoto, Ball State University Theme-based Genre Approaches to Japanese Academic Writing through Imitation Nobuko Koyama, University of California, Davis
6:30pm – 7:30pm	ACTFL Awards Ceremony	
7:30pm – 9:30pm	AATJ Board Meeting- <i>San Diego Marriott Hotel Room: Rancho Santa Fe 2</i>	

Additional Sessions on Friday

3:45pm – 4:45pm ACTFL Roundtable Presentations I (Ballroom 20D)

IPA in Novice Japanese: Effective Approaches and Scaffolding

Minori Inada, University of Minnesota

Ayui Mita, University of Minnesota

SATURDAY, November 21

	San Diego Convention Center Room 29C	San Diego Convention Center Room 29D
7:00am – 8:00am	Breakfast Seminar - <i>San Diego Marriott Hotel Room: Presidio 2</i> Hosted by Japan National Tourism Organization	
8:00am – 9:00am	Myths about Community College: What ALL Japanese Teachers Should Know Eiko Ushida, University of California, San Diego Shingo Satsutani, College of DuPage Fukumi Matsubara, North Central College	Instruction That Will Engage and Transform the Japanese Classroom Leslie Birkland, The Laurasian Institution Hitomi Kameyama, North Central High School Tomoe Nakamura, North Central High School
9:00am -10:00am	Exhibit Hall Visit Free Time	

10:00am-11:00am	Proficiency, Authenticity and Practicality in Japanese Instruction Ken'ichi Miura, Franklin & Marshall College Tomoko Takami, University of Pennsylvania Kumi Omoto, Franklin & Marshall College Mayumi Ishida, Dartmouth College	Blending Technology into Instructional Design Ayako Anderson, Noble and Greenough School / Global Online Academy Etsuko Barber, St. Mark's School of Texas / Global Online Academy
11:15am-12:15pm	Creating an Environment to Use Japanese Outside Class with ARIS Yumiko Tashiro, Purdue University Kazumi Hataza, Purdue University Shinji Shimoura, Purdue University	Inspire and Engage Learners Through IPA from Beginning to Advanced Yoshiko Saito-Abbott, California State University, Monterey Bay Yo Azama, North Salinas High School
12:30pm-1:45pm	<i>AATJ Awards Luncheon - San Diego Convention Center Ballroom 6C</i>	
2:00pm – 3:00pm	Make Your Own JRPG: Utilizing Game Creation in Japanese Instruction Bradley Wilson, Arizona State University	Think Globally, Act Locally: the Power of Collaboration and Action Plans Yasuo Uotata, University of Florida Teppei Kiyosue, Ohio State University Masahiro Tanaka, United Nation Int'l School Marisa Bellini, American Fork High School
3:00pm – 4:00pm	<i>Exhibit Hall Visit Free Time</i>	
4:00pm – 5:00pm	Multi-Level Classroom Assessments for Dual Focused Japanese Instruction Yoshihiro Yasuhara, Carnegie Mellon University Keiko Koda, Carnegie Mellon University Yasufumi Iwasaki, Carnegie Mellon University Mamoru Hatakeyama, Carnegie Mellon University	The Power of <i>Kawaii</i>: Transforming Students to be Life-long Learners Mieko Avello, Miami Palmetto Sr. High School Kazue Masuyama, California State University, Sacramento
5:15pm – 6:15pm	Maximizing Students' Learning of Onomatopoeia through Hands-on Activities Yuki Waugh, Texas A&M University Junko Tokuda, University of Memphis	Maintaining a Successful Japanese Dual Language Program in Culver City Alice Horiba, El Marino Language School Nori Nagumo, El Marino Language School
6:30pm – 9:00pm	<i>AATJ Membership Meeting & Reception - San Diego Convention Center Ballroom 6C</i>	

Additional Sessions on Saturday

9:00am – 10:00am Electronic Poster Sessions I (Exhibit Hall B-C)

Making Assessment Form Using Minna no Can-do Website

Kaori Tanaka, The Japan Foundation, Toronto

3:00pm – 4:00pm Electronic Poster Sessions II (Exhibit Hall B-C)

Are they useful? Managing Online Learning Resources

Mami Saito, Alberta Education

4:00pm – 5:00pm ACTFL Roundtable Presentations II (Ballroom 20D)

Linguistics and Language Education: The Journal of Japanese Linguistics

Masahiko Minami, San Francisco State University

Keiko Yukawa, Chabot College

SUNDAY, November 22

	San Diego Convention Center Room 29C	San Diego Convention Center Room 29D
8:00am – 9:00am	Teaching Academic Language in High School Japanese Class Junko Hosoi, Aragon High School	Formulaic Language: 'We Use This Much Formulaic Language Everyday!' Mayumi Ajioka, University of California, Los Angeles Yumiko Kawanishi, University of California, Los Angeles
9:00am – 10:00am	Exhibit Hall Visit Free Time with Coffee	
10:00am-11:00am	Inspiring Japanese Learners Through a Culturally-Driven Curriculum Erica Hashiba, Everett Alvarez High School Tomoki Kuwana, Alisal High School Minako Kamimura, Salinas High School	Translation Approach with Verbal Protocol for Improving Writing Skills Masako Douglas, California State University, Long Beach Kiyomi Chinen, California State University, Long Beach Hiroko Kataoka, California State University, Long Beach
11:15am-12:15pm	Linking Films with Textbooks to teach Japanese Language and Culture Ikuyo Yoshida, Bennington College	Enhancing Student Learning through Effective Multiple-Choice Questions Noriko Fujimoto, South Kitsap High School Yasu-Hiko Tohsaku, University of California, San Diego



Bridging Project News

Seventy-five undergraduate students from colleges and universities across the United States have been named recipients of Fall 2015 Bridging Scholarships for Study Abroad in Japan. The winners will receive awards of \$2,500 - \$4,000 to assist with their expenses while they study in Japan during the 2015-2016 academic year.

AATJ administers the Bridging Scholarship program with the support of the Japan-US Friendship Commission, an independent federal agency promoting mutual understanding between the United States and Japan. The Commission initiated the Bridging Project scholarship program and established a 501(c)(3) private foundation, the US-Japan Bridging Foundation (www.bridgingfoundation.org), to accept contributions. The goal of the Bridging Project is to promote study abroad in Japan by larger numbers of American undergraduate students. The program is administered by AATJ. Since 1999, 1,540 scholarships have been awarded.

Contributors to the 2015-2016 academic year scholarships include The Freeman Foundation; Aflac Japan, AIG Holdings KK, Ronald and Maria Anderson, Bloomberg, L.P., Estee Lauder K.K., Exxon Mobil G.K., the Robert Grondine Memorial Scholarship Fund, Ellen Hammond and Yasuo Ohdera, Harry Hill, Deborah Ann Howard, Ichigo Asset Management, the Japan Foundation, Lockheed Martin Global, Inc., Mission Value Partners, Mitsubishi Corporation (Americas), Morgan Stanley Japan, Anne Nishimura Morse, Robert and Janette Noddin, Oak Lawn Marketing, ORIX USA Corporation, T.J. Pempel, Susan Pharr and Robert Mitchell, Jay Ponazecki, Thierry and Yasko Porte, Robert Roche, Len Schoppa, David Sneider, George and Brad Takei, Temple University-Japan Campus, Toyota Motor North America, and U.S.-Japan Council-TOMODACHI Initiative.

Applications are being accepted now for the next group of Bridging Scholarships, for study in Japan beginning in Spring 2016. The application deadline is **October 6, 2015**. For information on the scholarships and to access the application form, visit the Bridging Project online at www.aatj.org/studyabroad/scholarships.

Recipients of Bridging Scholarships for Study Abroad in Japan, Fall 2015

Jessica ALFORD / Murray State University / Tenri University / psychology; Japanese

Anthony ALLEGREZZA / University of North Carolina, Charlotte / Sophia University / Japanese

Thomas BAHUN / University of Southern Maine / Kanda University of Foreign Studies / history; political science

Chelsea BAILEY / University of Wisconsin, Milwaukee / Seijo University / public relations (*Oak Lawn Marketing Bridging Scholar*)

Sienna BATES / Brown University / Keio University / East Asian studies

Grant BECKETT / University of Washington / Kyoto University / business administration; Japanese

Andrew BIESEMEYER / Northern Arizona University / Fukuoka University of Education / photography

Christopher BOYLE / Temple University / Temple University Japan / advertising research (*Temple University – Japan Campus Bridging Scholar*)

Iliana BURGOS / University of Delaware / Akita International University / comparative literature

Vivian CHEN / Case Western Reserve University / Temple University Japan / international studies (*Temple University – Japan Campus Bridging Scholar*)

Jacqueline COLLIER / University of South Florida / Toyo University (ISEP) / international studies

Courtney COLVIN / University of West Florida / Kansai Gaidai / international studies

Dean DIXON / SUNY Buffalo / International Christian University / computer science (*Lockheed Martin Bridging Scholar*)

Chantel FURBERT / University of Pittsburgh / Konan University / Japanese; linguistics

Denpota FURUGAKI / Illinois College / Ritsumeikan University / international studies

Isaac GOLDSTEIN / Lewis & Clark College / Osaka Gakuin (CET) / mathematics

Jeffery GROSSO / University of Florida / Aoyama Gakuin / computer engineering; Japanese studies (*Lockheed Martin Bridging Scholar*)

Keita HARASAKI / Rutgers University / International Christian University / environmental policy (*TOMODACHI Bridging Scholar*)

Alexandra HARMEL / Maryland Institute College of Art / Osaka University of the Arts/ printmaking; art education

- Cheyenne HARRIS** / University of the Pacific / Sophia University (CIEE) / civil engineering
- Sarah HERENDEEN** / Beloit College / Kansai Gaidai / Japanese
- Matthew HIRANO** / Whitman College / Doshisha University (AKP) / biophysics; biochemistry; molecular biology
- Carrie HUBENY** / University of Memphis / JF Oberlin University / biomedical engineering; math
- Jovon HUTCHINS** / California State University, Monterey Bay / Toyo University / Japanese
- Hannah JAMES** / Ohio State University / Tenri University / economics; Japanese
- Mackenzie JENKINS** / University of Alaska, Fairbanks / Tohoku University / chemistry
- Sean JONES** / Ohio State University / Waseda University / Japanese studies (*Oak Lawn Marketing Bridging Scholar*)
- Babatunji KAYODE** / California State University, East Bay / Toyo University / business administration (*Robert Grondine Memorial Fund Bridging Scholar*)
- Justin KNIGHT** / University of Wisconsin, Stevens Point / Dokkyo University / computer information systems
- Matthew KOCH** / University of Illinois / Konan University / East Asian studies
- Joseph KRETOWICZ** / Michigan State University / University of the Ryukyus / biosystems engineering; Japanese (*Exxon Mobil Bridging Scholar*)
- Michelle KRULEWITCH** / Indiana University / Nanzan University / East Asian studies
- Kelsey KUHL** / Oakland University / Nanzan University / environmental science; Japanese
- Meghan LEDBETTER** / Western Michigan University / Keio University / Japanese
- Daniel LEE** / University of California, San Diego / Keio University / computer science (*Exxon Mobil Bridging Scholar*)
- Olivia LIAO** / Ohio State University / University of Tsukuba / logistics management; Japanese (*Oak Lawn Marketing Bridging Scholar*)
- Alexander LIU** / University of Maryland / Keio University / physics; Japanese (*Lockheed Martin Bridging Scholar*)
- Dustin LUU** / University of Massachusetts, Amherst / Sophia University / computer science
- Gabrielle MARGOCS** / Austin College / IES Tokyo / media studies
- Syed MATIN** / Johns Hopkins University / Waseda University / international studies; political science (*TOMODACHI Bridging Scholar*)
- Hana McHALE** / University of California, Davis / Waseda University / linguistics; Japanese
- Dayana MENDOZA** / Hobart & William Smith / Japan Center for Michigan Universities / international relations; Asian studies
- Nolan MILLER** / Marshall University / Chukyo University / Japanese
- Tara MORRISON** / Univ. of North Carolina, Charlotte / Nagoya Univ. of Foreign Studies / Japanese studies
- Alyssa ORTON** / University of Oklahoma / Yamagata University / linguistics
- Micah PARSONS** / Marshall University / Chukyo University / sociology
- Laura PENALVER** / University of Arizona / Konan University / English; global studies
- Briggs PIERCE** / Rhode Island School of Design / Kyoto Seika University / industrial design
- Adam REYNOLDS** / Birmingham-Southern College / Kansai Gaidai / English; Asian studies
- Megan ROBINSON** / Gonzaga University / Akita International University / entrepreneurship; English writing
- James ROCHEFORT** / University of New Hampshire / Saitama University / civil engineering (*Exxon Mobil Bridging Scholar*)
- Martha RODAS-MUNOZ** / Middle Tennessee State University / Kansai Gaidai / international studies
- Melanie RUHL** / University of Florida / Aoyama Gakuin / telecommunications; Japanese (*TOMODACHI Bridging Scholar*)
- Gabriela SALGADO** / Whittier College / JF Oberlin University / Asian and Latino studies (*TOMODACHI Bridging Scholar*)
- James SHERPA** / University of Washington / Waseda University / biochemistry (*Exxon Mobil Bridging Scholar*)
- Attiya SKEETE** / University of Georgia / Kyushu University / biology; Japanese (*Exxon Mobil Bridging Scholar*)
- Tiffany SPEARMAN** / Eastern Michigan University / Japan Center for Michigan Universities / Japanese

Cherish SULLIVAN / University of Nevada, Reno / Kwansei Gakuin (USAC) / international affairs
Lance SWEATT / Clemson University / Tohoku University / engineering (*Lockheed Martin Bridging Scholar*)
Olivia TASSINARI / Univ. of Redlands / Ryukoku University (Antioch Buddhist Studies) / philosophy
Maly THAO / College of St. Benedict / Bunkyo Gakuin / communication
Mindy TIEU / Olin College of Engineering / Sophia University (CIEE) / mechanical engineering
Rochisha TOGARE / University of Washington / University of Tokyo / economics (*Morgan Stanley Bridging Scholar*)
Kim TRAN / University of Missouri, Columbia / Kwansei Gakuin / international studies
Phuong TRAN / Ohio State University / Rikkyo University / accounting; Japanese
Alexander UZZELL / Appalachian State University / Ritsumeikan University / global studies
Beth VANG / College of St. Benedict / Bunkyo Gakuin / communication
Lily WATNIK / Rutgers University / International Christian University / art history; East Asian languages (*TOMODACHI Bridging Scholar*)
Blair WHALEN / Austin College / Nanzan University (IES Nagoya) / psychology; East Asian languages
Joshua WHITE / Western Michigan University / Keio University / computer engineering; applied math; Japanese (*Lockheed Martin Bridging Scholar*)
Gabriel WILKINSON / University of Wisconsin, Milwaukee / KCP International / English; Japanese (*Oak Lawn Marketing Bridging Scholar*)
Janet YING / University of California, Berkeley / Keio University / political economy (*Oak Lawn Marketing Bridging Scholar*)
Bruce ZHENG / Texas A & M University / Osaka University / applied math; computer science (*Morgan Stanley Bridging Scholar*)

Call for Proposals: AATJ 2016 Spring Conference

The 2016 AATJ Spring Conference will be held in Seattle, WA, March 31, 2016, in conjunction with the Annual Meeting of the Association for Asian Studies (AAS).

Proposals are invited for individual papers and panels. A proposal must be in one of the following areas/categories: **(1) pedagogy, (2) literature, (3) linguistics, (4) second language acquisition, or (5) special interest groups***. Individual papers are 20 minutes long with an additional 5 minutes for discussion. Organized panels are 100 minutes long and are limited to four active participants (four paper presenters, or three presenters with one discussant).

* Note: If your proposal is on a topic related to one of AATJ's Special Interest Groups (Professional Development, Japanese for Specific Purposes, Japanese as a Heritage Language, Study Abroad for Advanced Skills, Language and Culture, Classical Japanese, Community College Training, Proficiency Assessment, or AP Japanese), and if you would like to have it considered for sponsorship by the SIG, please indicate which SIG topic is addressed in the appropriate section of the submission form.

An abstract for an individual paper should be no more than 300 words in English or 700 characters in Japanese. For organized panels, a maximum 300-word or 700-character abstract is required from each participant, in addition to a maximum 300-word or 700-character abstract for the panel itself.

The submission deadline for all proposals is 9 p.m. Eastern time, Friday, October 30, 2015.

Proposals will be evaluated based on the following characteristics: contribution to the field, originality, practicality, methodological or conceptual soundness, and clarity of writing.

Please note that Individuals may submit only one proposal, as presenter, co-presenter, or panel member. This includes participation in SIG panels and presentations.

Only AATJ members may submit proposals; if your membership is not up to date, you will be contacted and asked to renew.

For complete details, and to submit a proposal online, click the link on AATJ's AATJ home page (www.aatj.org), or go directly to <http://www.aatj.org/conferences-spring>.

2016 Year of the Monkey NENGAJO Contest

Welcome back to a new school year! We hope our members had a fun, relaxing, and meaningful summer so that you can start the year with full energy.

As a new school year begins, we would like to remind AATJ members about the Nengajo Contest 2016, Year of the Monkey. Last year, 683 cards were submitted by 114 teachers at schools nationwide. We hope we will receive more nominations this year, especially College/University level.

There are 4 categories for the contest: Artistic, Comical, Original, and Computer Graphic. The Computer Graphic category was introduced for the first time last year and we had a quite few nominations. We are expecting to see more cards in this category for Year 2016.

Each school can nominate 2 cards per category, total of 8 students. If you teach at 2 or more schools or different levels such as elementary, middle, and high school, you can nominate 8 cards from each school and/or each level. The winners will be awarded a certificate and an Amazon gift card. Their winner's Nengajo images will be displayed on the AATJ website. All participants will receive a certificate of participation.

You need to be a 2015 good-standing member of AATJ in order to nominate your students. Please check your membership status before the submitting the cards. **The submission must be postmarked before or on Saturday, December 26, 2015.**

If you would like to download the application, please go to: <http://www.aatj.org/nengajo-contest/2016-invite>
If you have a question, please contact Kazumi Yamashita-Iverson at: kyamashita@waterbury.k12.ct.us
Thank you and we look forward to your submission!



AATJ Nengajo Contest Category Descriptions

ARTISTIC

It shows or has the skill of artist. The picture, design, and writing show the artistic skills. The way of coloring, drawing, and writing are the most important point of this category.

ORIGINAL

It shows the creativity of the students. The picture, design, and writing show the originality. The design and idea are the most important point on this category.

COMICAL

It shows humor in the design. The idea of the design is funny. The concept of the card; humorous is the most important point of this category.

- All above categories have to be hand-drawn.

COMPUTER GENERATED

It is created on a computer. It has to be original art. It may include personal photos.

Registration for the 2015 JLPT

Registration for the 2015 JLPT

The 2015 Japanese Language Proficiency Test (JLPT; Nihongo Nouryoku Shiken) will be offered at 15 test sites in the United States on Sunday, December 6. Registration is open until September 25.

For American learners of Japanese, the JLPT offers a way to test language skills and evidence of achievement that is comparable with other Japanese learners around the country and the world.

If you live near one of the test sites, please encourage your students to take the JLPT. In particular, if they are interested in attending school or working in Japan in the future, having taken the JLPT will be a credential they can offer to potential employers.

More information, including a list of test sites, a description of the JLPT's 5 levels, and a link to online registration, is available at <http://www.aatj.org/jlpt-us>.



December 2015 Test Sites

The 2015 JLPT will be held in **15 cities** across the United States.

CITY	TEST SITE
Ann Arbor, MI	University of Michigan, Ann Arbor
Atlanta, GA	Georgia State University
Boston, MA	Massachusetts Institute of Technology
Boulder, CO	University of Colorado, Boulder
Chicago, IL	De Paul University, Lincoln Park Campus
Columbus, OH	The Ohio State University
Fayetteville, AR	University of Arkansas, Fayetteville
Honolulu, HI	University of Hawaii at Manoa
Houston, TX	Rice University
Los Angeles, CA	California State University, Los Angeles
New York, NY	Lehman College, The City University of New York
Philadelphia, PA	Villanova University
San Francisco, CA	San Francisco State University
Seattle, WA	University of Washington
Washington, DC	Georgetown University

Announcing the Launch of the 2015 Survey on Japanese-Language Education

The Japan Foundation does a massive global survey every three years to gather information about Japanese language education, and the time has come again. For some of the results from 2012, you can visit this link: <http://www.jflalc.org/school-survey-2012.html>.

During the fall semester, JFLA staff will be emailing and calling every school which teaches Japanese in the US. We might be contacting YOU! We are going to ask one person from every school to fill out one **15-minute online survey** about global issues and one **3-minute survey** about issues in the United States. JFLA is the only organization which attempts to gather data about Japanese language education at all education levels (preschool to adult) in the US. The results of this survey help us decide how best to allocate funding and which support programs would be most beneficial in which regions. We also make the results public in a free online database (<https://jpsurvey.net/jfsearch>) where potential students (and parents) can search for Japanese-teaching schools around the globe.

Why do the survey?

Not only is participating in this survey good for your school's **visibility to potential students**, but there are several other **incentives** as well. The school representative who answers the survey will be sent 3 teaching posters and a PDF summary of the survey results. The first 20% of survey respondents will receive a JF teaching textbook of their choice, and all respondents will be entered into a drawing to win a \$100 Kinokuniya BookWeb gift certificate.

So, if you get an email with a subject line that starts with "[Japan Foundation]," please start the survey as soon as possible and submit it by November 20. Any questions can be directed to Amanda Rollins at survey@jflalc.org, or by phone at (323)761-7510.

国際交流基金では、世界の日本語教育の現状を正確に把握するため、3年おきに「日本語教育機関調査」を実施しており、今年(2015)が同調査の実施年となります。調査フォームは、全世界を対象とした本調査(所要時間: 15分程度)と、米国のみを対象とした追加調査(所要時間: 3分程度)の2種類あり、オンラインで簡単にご記入頂けます。追ってEメールにて調査ページへのログイン情報を送りしますので、何卒ご協力の程お願い申し上げます。[Japan Foundation]で始まる件名のEメールを受けとられましたら11月20日までに回答していただきますようお願いいたします。



Call for Papers: 19th NCOLCTL Annual Conference

The 19th Conference of the National Council of Less Commonly Taught Languages is scheduled for April 22-24, 2016, at the Holiday Inn & Suites Atlanta Airport- North (with pre-conference workshops scheduled for April 21st, 2016). Proposals are solicited for individual papers, colloquia, and poster sessions to be presented at this conference.

Submissions should fall broadly within the conference theme: "Positioning the LCTLs with Paradigm Shifts in US Education". Although proposed presentations may focus on individual languages, each paper should strive to address issues with relevance to many languages. The focus of session topics include:

- * Foreign Language Instruction in the K-12 Setting;
- * LCTL Materials Development;
- * LCTL Teacher Training and Development;
- * LCTL Methodology;
- * LCTL Sustainability;
- * LCTL Innovation and Technology;
- * LCTL L2 Research;
- * LCTL Testing and Assessment;
- * Research and Assessment in Foreign language Teaching or Learning.

Other topics for consideration include heritage language learners; bilingual education students; autonomous and self-instructional settings; distance learning and technology use; outreach and advocacy initiatives curriculum and materials development. Teacher training and professionalization will also be welcomed.

INDIVIDUAL PAPERS are to be 30 minutes long, 20 minutes for presentation and 10 minutes for questions and discussion. A paper should focus clearly on issues related to the main conference theme. Papers may be based on original research or practical experience.

COLLOQUIA allow for extensive discussion on a distinct topic. There are two different blocks of time: 1 hour and 30 minutes (typically 3-4 presenters/discussants) or 3 hours (e.g., 5-6 presenters/discussants). Colloquium organizers are to address topics that will foster dialogue among attendees and also address the conference theme. Preference will be given to colloquia that cut across different languages or language groups. Only a limited number of 3-hour colloquia will be selected.

POSTER PRESENTATIONS may focus on completed work or work in progress related to the teaching and/or learning of less commonly taught languages. They may be in either: the traditional poster format, such as presentation of materials, or of research completed or in progress; or demonstrations of instructional or information technology. (N.B., any proposal in this category requiring technical support must specify in detail the type of hardware or software needed). Poster presentations will be 60 minutes.

Proposals may ONLY be submitted in electronic format by creating a user account on the 2016 NCOLCTL Conference Call for Papers website:

http://r20.rs6.net/tn.jsp?f=001AWsuBMQ5dr_o5I6dC5JLUfF-Q7Y1iS8xG3JAXqnt-C4a9tsR-uzZGP5zmV4lihZ7Tn-WsNjYilciGx6quGz-CmjGDvU72Bl6ZHmo-5Ny7UGErAnOvsxE9PNgecU5qGE0fzDXIvenNXrAwB36dEBDsYnbpvNTngWw1PWHORGVpzFXGdgoIsVWwg==&c=iB44hSfEuHyhD5_nvUU8vYv219K2J65IsBsXwuPHzwkmJOpJRIpCRQ==&ch=dr0QIUdcNRGE96qm6xvw6OCP0cJZ45yslRhmTMqFqiXyKTW1WubPQw==

For a proposal to be considered, complete the prompted steps to submit your abstract. This electronic format is the only way in which Proposals/Abstracts may be submitted for this conference.

The deadline for receipt of proposals is **October 16, 2015**. Applicants will be notified by the Program Committee after October 30, 2015, whether or not their proposal has been accepted. All presenters will be required to pre-register and pre-pay for the conference. Details about registration are to be found on the NCOLCTL 2016 Conference website: <http://conference.ncolctl.org>.



ALLEX Recruits, Trains, and Dispatches Language Instructors and Teaching Assistants

For more than 25 years the ALLEX Foundation (Alliance for Language Learning and Educational Exchange, www.ALLEX.org) has helped universities fill Chinese, Japanese and Korean language positions with professionally trained native speaking instructors. The ALLEX Teaching Fellow Program is designed as a cost-effective way to staff adjunct positions, expand course offerings, add drill instructors or replace faculty on leave. Teaching Fellows teach for one year in exchange for room, board and tuition to take one or two classes. Or they can work for standard adjunct/instructor stipends.

The distinctive feature of the ALLEX program is the 7 weeks of Chinese, Japanese or Korean language teacher training that our instructors undergo at Washington University in St. Louis during the summer before they begin teaching. It is taught by some of the nation's foremost experts in Asian language pedagogy, with faculty drawn from Cornell, M.I.T., Ohio State, Washington University and Williams College.

For programs looking to fill their positions for a longer term, ALLEX offers its Teaching Associate Program, in which the instructor will teach for two years in exchange for financial support to pursue a Master's or second Bachelor's degree.

This program has run successfully since 1988 at more than 200 universities all over the U.S. Universities turn to ALLEX to help fill their positions for several reasons: ALLEX Teaching Fellows are always on campus and are fully committed to the host institution; they are professionally trained to teach their language to American undergraduates and they come with experience; ALLEX screens and interviews a large number of candidates, saving the language department the time and trouble of doing an extensive job search. Once we make the assignment, you have the final say in accepting or rejecting the candidate we recommend to you.

If you would like to hear more, please contact David Patt, Director of Institutional Relations:
David@allex.org; 607-218-2130.

Chaplin Memorial Award for Excellence in Japanese Language Teaching

The Hamako Ito Chaplin Memorial Award will again be conferred in 2016, administered through the Association for Asian Studies. In accordance with the wishes of the Chaplin family, each year a prize of \$1000 will be awarded to either a current graduate student or a full-time instructor of Japanese for excellence in Japanese language teaching. A full-time instructor who has completed graduate study within the last 3 years in an area that directly involves Japanese language teaching is eligible. Possible academic fields of specialization are Japanese language pedagogy, linguistics, anthropology, or literature. Current graduate students must demonstrate their intention to enter the teaching field in a North American university. Professor Priya Ananth (Middle Tennessee State University) serves as Chair of the Selection Committee, Professor Julia Adeney Thomas (University of Notre Dame) serves as representative of the Northeast Asia Council of AAS for the committee, and Professor George Chaplin serves ex-officio.

Individuals interested in applying (self-nomination) and faculty members interested in nominating an eligible graduate student (nomination) — should download an application form at the following site: [Hamako Ito Chaplin Application 2016](#)

Completed applications must be received by **February 5, 2016** at the following address: Dr. Priya Ananth, Department of Foreign Languages and Literatures, MTSU, P.O. Box 79, 1301 East Main Street, Murfreesboro, TN 37132, USA

The award will be announced in the AAS Newsletter.

Persons interested in contributing to the award fund should send their contributions to: The Hamako Ito Chaplin Memorial Award, c/o Association for Asian Studies, 825 Victors Way, Suite 310, Ann Arbor,

Job Opening Announcements

University of California, Davis

The Department of East Asian Languages and Cultures (EALC) at the University of California, Davis, invites applications for one full-time position of **Lecturer of Japanese** beginning July 1, 2016. This is a one-year renewable appointment. Primary duties are modern Japanese courses at various levels as assigned. Salary is commensurate with qualifications and experience. Requirements include an MA or above in second-language pedagogy, Japanese linguistics, applied linguistics, or any closely relevant field; native or near-native proficiency in Japanese and English; and a demonstrable record of excellence in teaching. Preference will be given to candidates with college teaching experience in the U.S., knowledge of current developments of second language pedagogy, strong skills in written Japanese, and the ability to apply modern technology in classroom teaching.

Complete application should include: 1) cover letter, 2) curriculum vitae, 3) personal statement in JAPANESE about your qualifications and career plan, 4) sample sets of student evaluations, 5) three confidential letters of reference, and 6) demonstration on DVD of recent classroom teaching. Please upload application materials 1-5 to <https://recruit.ucdavis.edu/apply/JPF00702> and mail the DVD to: Japanese Search Committee, EALC, Sproul Hall, University of California, One Shields Avenue, Davis, CA 95616-8601, by **October 31, 2015**. Position will remain open until filled.

The University of California, Davis, is an affirmative action/equal opportunity employer with a strong institutional commitment to the achievement of diversity among its faculty and staff. The advertised position is covered by a Collective Bargaining Agreement.

University of California, Riverside

The Department of Comparative Literature and Foreign Languages at the University of California, Riverside, invites applications for the position of **Part-time Visiting Assistant Professor in Japanese and Comparative Literature for the 2015-16 Academic Year**. Starting Date: Winter quarter instruction begins Monday January 4, 2016.

Salary: Salary for this position will be \$30,000 for two quarters (100% Winter \$20,000 and 50% Spring \$10,000). Appointment is eligible for renewal for one year depending on need, funding and performance.

Qualifications: Priority will be given to candidates with substantial experience in teaching of Comparative Literature and Japanese literature and culture, and in teaching at an American university. Applicants should have native or near-native fluency in Japanese and Ph.D. in Japanese or Comparative Literature awarded by time of appointment.

UCR is a world-class research university with an exceptionally diverse undergraduate student body. Its mission is explicitly linked to providing routes to educational success for underrepresented and first-generation college students. A commitment to this mission is a preferred qualification.

Duties: Visiting Assistant Professors participate in teaching research and Service. Duties will consist of the instruction of three courses total, supervising studies with students, and service associated with membership in departmental program committees during Winter and Spring Quarters 2016, beginning January 4, 2016 and ending June 30, 2016. The successful candidate will teach Japanese literature and culture courses and Comparative Literature courses, including: in Winter an advanced undergraduate media and culture course taught in English (CPLT/JPN/MCS/AST 180 "Japanese Documentary"), and a graduate seminar (CPLT 210 "Canons in Comparative Literature"); in Spring one advanced undergraduate literature and culture course taught in English (a section of CPLT 180E-Z "Literature and Related Fields" [section TBA]. Excellence in teaching literature and culture courses is expected.

Application Procedure: Please provide cover letter, CV, sample syllabus or syllabi, teaching evaluations and 3 letters of recommendation. Materials should be uploaded using UCR's on-line application system:

<https://aprecruit.ucr.edu/apply/JPF00417>. Letters of recommendation must be confidential. Please use the APRecruit system to have your recommenders upload them directly.

Applicants who use Interfolio should use the feature that allows letters to be uploaded directly into AP Recruit. Applicants can input an Interfolio-generated email address in place of their letter writer's email address. Interfolio refers to this as "Online Application Deliveries". The following link at Interfolio shows how to set up the feature: <http://help.interfolio.com/entries/24062742-Uploading-Letters-to-an-Online-Application-System>.

Review of applications will begin immediately and continue until position is filled. To ensure full consideration, applications and supporting material should be received by **October 16, 2015** [estimate; depends on posting date]. Department Contact person: marguerite.waller@ucr.edu.

The University of California is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer with a strong institutional commitment to the achievement of excellence and diversity among its faculty and staff. All qualified applicants will receive consideration for employment without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, age, disability, protected veteran status, or any other characteristic protected by law.

Earlham College

Earlham College invites applications for a tenure-track position in the Department of Languages and Literatures at the rank of **Assistant Professor in Japanese Language and Linguistics**, beginning August 2016.

The successful candidate will typically teach three courses per semester: two Japanese language courses and one linguistics course or a course in the area of his/her specialization or interest. The candidate should also expect to collaborate with the programs of Japanese Studies and Comparative Language and Linguistics.

The candidate must hold a Ph.D. by the time of appointment, demonstrate highly successful skills in teaching Japanese at all levels, and specialize in language teaching, linguistics, culture, or related fields with native or near native competency in Japanese and English. It is possible that a candidate who is ABD will be considered although completion of the Ph.D. by the end of the first year at Earlham would be required for reappointment. A strong commitment to teaching Japanese to undergraduates is essential. In addition to language courses, the candidate must be able to teach general linguistics, sociolinguistics, and Japanese-specific linguistics courses in English.

The candidate should send his/her application as a *single* PDF including: cover letter that addresses the candidate's interests, qualifications and experience; curriculum vitae; statement of teaching philosophy and research interests; graduate transcripts; names and contact information for three references who may later be asked by the search committee to submit a recommendation letter. Materials should be sent by email to: Yasumi Kuriya kuriya@earlham.edu, Drawer #15, 801 National Road West, Richmond, IN, 47374-4095.

Review of applications will begin on **November 15, 2015**, and will continue until the position is filled. Send questions to Yasumi Kuriya kuriya@earlham.edu.

Earlham College is a selective national Quaker liberal arts college. Excellence in teaching is central to our Mission at Earlham. The college is dedicated to providing its students with an outstanding education that includes a commitment to global and multicultural perspectives and experiences, both on-campus and off-campus, and actively encourages and supports faculty research and professional development, as well as student-faculty collaborative research, and does so in the context of an undergraduate institution that emphasizes teaching excellence. For more information about Earlham, refer to our Web site: <http://www.earlham.edu>.

Earlham College continues to build a community that reflects the gender and racial diversity of the society at large and therefore we are particularly interested in inviting and encouraging applications from African-Americans, other ethnic minorities, and women. Earlham also is eager to solicit applications from members of the Religious Society of Friends (Quakers).

Earlham College is an Equal Opportunity Employer. Earlham utilizes [E-Verify](#) to confirm employment eligibility for all newly hired employees within the United States.

Furman University

The Department of Asian Studies at Furman University invites applications for the position of **Assistant Professor of Japanese Studies**. Primary focus is Japanese language teaching; secondary field is open. This is a tenure-track position. Salary competitive.

Position emphasizes language teaching at the beginning, intermediate, and advanced intermediate levels. Teaching load is 5 courses per year; other responsibilities may include directing study away programs; supervising Japanese Language House; teaching first-year seminars. Candidates must be committed to undergraduate instruction as well as scholarship.

Applicants are expected to have completed a Ph.D. in a relevant field by August 2016. Native/near native fluency in Japanese and English is required.

Applications will be reviewed beginning **November 1, 2015**. The position is open until filled. Employment Period: 12-month.

Address inquiries to Dr. Shusuke Yagi, Department of Asian Studies, Furman University, 3300 Poinsett Highway, Greenville, SC 29613.

Furman University is a private, highly selective liberal arts of 2,700 residential students located in Greenville, South Carolina. Greenville has a thriving downtown and international community and is within a reasonable driving distance of Charlotte, Atlanta, and Asheville. Furman University is an Equal Opportunity Employer committed to increasing the diversity of its faculty.

To be considered for this position please visit our website and apply online at the following link: <http://apptrkr.com/666518>. Please note: Additional Document 2 should be evidence of teaching proficiency such as student evaluations.

Georgetown University

The Japanese Program in the Department of East Asian Languages and Cultures at Georgetown University is seeking a **part-time instructor to teach Intensive First Level Japanese** in Spring 2016. This is a temporary position only for one semester. The class meets from 11:00am -12:15 pm on Monday through Thursday. In addition to classroom teaching, the instructor will be required to hold office hours for student consultation and supervise the drill session of the course. A Master's degree in Japanese, linguistics, language learning and pedagogy, or related areas and native or near native proficiency in Japanese are required. Prior experience in Japanese language teaching is strongly desired. Applications will be accepted until the position is filled.

Send a letter of application, curriculum vitae, a recommendation letter, and a teaching demonstration video to:

Yoshiko Mori
Department of East Asian Languages and Cultures
Georgetown University
ICC 306, O & 37 Streets, Box 571052
Washington D. C. 20057-1052

Georgetown University is an Equal Opportunity, Affirmative Action employer fully dedicated to achieving a diverse faculty and staff. All qualified candidates are encouraged to apply and will receive consideration for employment without regard to race, sex, sexual orientation, age, religion, national origin, marital status, veteran status, disability or other categories protected by law.

Grinnell College

The Department of Chinese and Japanese at Grinnell College invites applications for a **3-year position in Japanese beginning Fall 2016**. Assistant Professor (Ph.D.) preferred; Instructor (ABD) possible. The field of specialization is open, but candidates with a background in Linguistics or Second Language Acquisition are especially encouraged to apply.

Grinnell College is a highly selective undergraduate liberal arts college with a strong tradition of social responsibility. In letters of application, candidates should discuss their potential to contribute to a college community that maintains a diversity of people and perspectives as one of its core values. To be assured of full consideration, all application materials should be received by **October 1, 2015**.

Please visit our application website at <https://jobs.grinnell.edu> to find more details about the job and submit applications online. Candidates will need to upload a letter of application, curriculum vitae, transcripts (copies are acceptable), and provide email addresses for three references. Questions about this search should be directed to the search chair, Professor Mariko Schimmel, at JapaneseSearch@grinnell.edu or 641-269-3141.

Grinnell College is committed to providing a safe and inclusive educational and work environment for all College community members, and does not discriminate on the basis of race, color, ethnicity, national origin, age, sex, gender, sexual orientation, gender identity or expression, marital status, veteran status, religion, disability, creed, or any other protected class.

Illinois College

Illinois College invites applications for a **tenure-track position, to begin Fall 2016, in Japanese Studies, with specialization in Japanese language and culture** (e.g., cultural studies, literature), and a commitment to language pedagogy.

We seek candidates committed to student learning in a liberal arts setting. The ideal candidate will demonstrate successful experience teaching Japanese to undergraduate students. As part of a 3-3 teaching load, the candidate will teach all levels of Japanese language and culture in Modern Languages and at least one Japan-related course (taught in English) in International Studies. The candidate will collaborate with other Illinois College faculty studying the environment and sustainability in Japan as part of the implementation phase of a Luce Grant. Additionally, applicants must have a strong commitment to undergraduate teaching, advising, scholarship, and service. Native or near-native competence in Japanese and English required. Preference will be given to candidates with an earned Ph.D.; however, ABD applicants will be considered.

Illinois College is a residential, private liberal arts college located in historic Jacksonville, Illinois, 70 miles northeast of Saint Louis, Missouri, and 30 miles west of Springfield, the Illinois State Capitol. True to its founding vision in 1829, Illinois College is a community committed to the highest standards of scholarship and integrity in the liberal arts. Illinois College promotes academic freedom, equality of opportunity, and human dignity through an increasingly diverse student population, currently comprised of 26 percent underrepresented students. The College develops in its students qualities of mind and character needed for fulfilling lives of leadership and service, fostering academic excellence rooted in opportunities for experiential learning while preparing students for lifelong success.

Applicants should submit a letter of application, CV, evidence of teaching effectiveness (teaching philosophy, syllabi, course evaluations), undergraduate and graduate transcripts, a statement of research philosophy, and three letters of reference to the Office of Academic Affairs, Attn: Margaret Marek, Chair of the Japanese Studies Search Committee, Illinois College, 1101 W. College Ave, Jacksonville, IL 62650. Electronic submissions are encouraged; please send materials in PDF format to deansearch@mail.ic.edu.

Review of applications begins **October 15, 2015**. Illinois College is an equal opportunity employer and encourages applications from underrepresented minorities and women.

Massachusetts Institute of Technology (MIT)

The Massachusetts Institute of Technology's Global Studies and Languages Section invites applications for a **tenure-track position in Japanese Studies at the level of Assistant Professor** to begin in Fall 2016.

Candidates must hold a completed Ph.D. by the start of employment. Preference will be given to candidates with two years of academic teaching experience at the college or university level, and clear evidence of scholarly development. Teaching duties include mid-tier and upper-level undergraduate courses in Japanese Studies.

Native, or near-native, fluency in Japanese and English is required. Applicants should have a specialization in Japanese Studies with direct relevance to research areas such as media and the arts; urban, youth and/or popular cultures; gender or ethnic studies; or Japanese history, literature, anthropology, or cultural studies. Applicants must have significant scholarly work that is published or currently in press. Digital humanities projects will also be considered. MIT expects a highly productive and innovative research program as part of the requirements for tenure. MIT is an Equal Opportunity/Affirmative Action employer and strongly encourages applications from women, minorities, veterans and individuals with disabilities.

Please submit a letter of application, CV, three letters of recommendation (including one that specifically addresses your teaching profile), one writing sample of published or publication-ready scholarship (no longer than 30 pages) in English, and two syllabi of undergraduate courses that you would be interested in teaching. Submission of one additional writing sample in Japanese is optional (and should be no longer than 30 pages).

Priority will be given to applications received no later than Wednesday, **October 7, 2015**. Please submit all application materials to: <https://academicjobsonline.org/ajo/jobs/5737>.

University of Montana

The University of Montana invites applications for an **Associate (or Full) Professor, tenure-track position in Japanese** to begin August 2016. This position, in the Department of Modern and Classical Languages and Literatures, is the Karashima Tsukasa Endowed Professorship of Japanese Language and Culture. The successful candidate will be an established scholar in the field of Japanese studies, with a PhD or equivalent qualification in a Japan-related field. A substantial record of publication and research is essential. Candidates with expertise and research interests in Japanese language pedagogy, linguistics, or Japanese literature and cultural studies are particularly encouraged to apply. The successful candidate's teaching duties will include undergraduate-level courses in his or her area of academic specialization, as well as courses in Japanese language; as such, a strong commitment to Japanese language education and prior experience teaching undergraduate-level courses in Japanese language are particularly desirable.

Potential applicants can read more about the position and the application procedure, and should post their materials, via the UM website: https://university-montana-hr.silkroad.com/epostings/index.cfm?fuseaction=app.jobinfo&jobid=1349&company_id=16254&version=1&source=ONLINE&JobOwner=992276&startflag=1. Screening of applications will begin on **October 1, 2015**, and continue until the position is filled. Applications received by September 30, 2015, will be guaranteed consideration.

University of Notre Dame

The Department of East Asian Languages and Cultures at the University of Notre Dame invites applications for the position of **assistant professor in modern Japanese literature and culture**, beginning August 2016. Area of specialization is open but preference will be given to candidates who can offer courses on modern fiction, film, and/or popular culture. Responsibilities include teaching two undergraduate courses per semester, one of which may be a Japanese language class at the 4th Year or Advanced level, depending on program needs. Active programmatic involvement and close collaboration with our faculty to advance our Japanese language and culture program is also expected. **QUALIFICATIONS:** Ph.D. degree required by date of appointment. To apply, please submit cover letter, current curriculum vitae, statement of teaching philosophy, and three letters of recommendation. **DEADLINE** for application: **October 9, 2015**.

INSTRUCTIONS: Applications are only accepted through Interfolio By Committee. Please go to <http://apptrkr.com/670391>; and follow directions to complete your application.

The University of Notre Dame seeks to attract, develop, and retain the highest quality faculty, staff and administration. The University is an Equal Opportunity Employer, and is committed to building a culturally diverse workplace. We strongly encourage applications from female and minority candidates and those candidates attracted to a university with a Catholic identity. Moreover, Notre Dame prohibits discrimination against veterans or disabled qualified individuals, and requires affirmative action by covered contractors to employ and advance veterans and qualified individuals with disabilities in compliance with 41 CFR 60-741.5(a) and 41 CFR 60-300.5(a).

Osaka University

The Center for International Education and Exchange at Osaka University is seeking **specially appointed assistant professors who will be in charge of two summer Japanese language programs** that will be administered in summer 2016. An eight-week innovative elementary Japanese program, J-ShIP Summer, begins around June 20. Another four-week theme-based intermediate Japanese program J-ShIP Mid-Summer, begins in the middle of July. Both programs end in the middle of August. The appointment begins on June 16 and runs through August 15.

For complete information and details on application procedures, please visit the following website: http://www.ciee.osaka-u.ac.jp/news/20150819_2.html. The application deadline is **November 9, 2015**.

Princeton University

The Department of East Asian Studies at Princeton University invites applications for a **one-semester leave replacement position as a full-time lecturer in Japanese, which will be available between February 1-June 31, 2016**. We seek candidates with backgrounds in disciplines such as Japanese linguistics or foreign language teaching. Applications should include a cover letter and curriculum vitae. Reference letters will be requested after the first screening. This position is a full-time one-semester appointment.

Applicants must apply online at <http://jobs.princeton.edu> and provide a curriculum vitae and cover letter. The review of applications will begin **September 10, 2015**.

Requirements include native or near-native fluency in Japanese; college-level teaching experience; and Ph.D., ABD, or M.A. in Japanese as a foreign language, Japanese linguistics, or relevant disciplines.

Princeton University is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer and all qualified applicants will receive consideration for employment without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, disability status, protected veteran status, or any other characteristic protected by law. This position is subject to the university's background check policy.

University of Rhode Island

The Department of Modern and Classical Languages and Literatures at the University of Rhode Island invites applications for the position of **Lecturer in Japanese** for the academic year 2016-2017. This academic year position is full-time and renewable.

The lecturer will teach four courses of Japanese at the beginning, intermediate and advanced level each semester and will assist the department chair with program development of the Japanese language program.

Required qualifications include M.A. degree or higher in Japanese or relevant area, including second language acquisition, linguistics and Japanese language pedagogy; native or near-native proficiency in Japanese and English and demonstrated excellence in teaching Japanese at the college level in the U.S.

Preferred Qualifications include demonstrated experience in language learning technology; demonstrated experience in program development for Japanese and demonstrated experience with proficiency testing.

For further information, including all application details, go to <https://jobs.uri.edu/postings/705>. Applications must be submitted electronically on this website. The application period closes on **October 10, 2015**.

St. Olaf College

The Department of Asian Studies at St. Olaf College seeks an energetic and committed **teacher/scholar in Japanese Language and Asian Studies**, beginning August 2016. This is a tenure-track position, expected at the assistant professor rank. Specialization in Japanese language and culture (including literature, theater, film studies or cultural studies) preferred with a commitment to language pedagogy. Interests in integration of language study and disciplinary/interdisciplinary study, regional and transnational approaches to Asian Studies, experiential learning in international study programs, internships and student research projects are highly desired. Teaching responsibilities include language courses at all levels with at least one course in English that contributes to our Asian Studies major. The normal teaching load is six courses a year.

Applicants are expected to have completed a Ph.D. in a relevant field by September 2016. Native or near native competence in Japanese and English, demonstrated strong teaching skills and scholarly promise are required. Use of technology in classroom teaching and familiarity with current language pedagogy are highly desired.

Applicants must submit materials online at <https://stolaf.hiretouch.com/faculty-postings>. A complete application includes:

- a cover letter outlining your qualifications,
- a current curriculum vitae,
- a short statement (1 page) describing your teaching philosophy,
- a short statement (1 page) describing your research interests,
- unofficial graduate transcripts,
- evidence of teaching in the form of a short (5-10 minutes) video clip from actual or simulated language teaching,
- names and email contact information of three professional references.

Application review will begin on **October 1, 2015**.

A liberal arts college of the Lutheran Church (ELCA), St. Olaf College is an affirmative action/equal opportunity employer and actively seeks diversity in students, faculty, and staff. The college is especially interested in qualified candidates who can contribute to the diversity of our community through their teaching, research, and/or service.

Wesleyan University

The College of East Asian Studies, Wesleyan University, announces a **position in Pre-modern Japanese Literature and Culture**, effective July 1, 2016. Assistant professor (tenure-track) in Japanese. PhD in hand or near completion by time of appointment. We seek a colleague with a broad foundation in pre-modern Japanese literature and culture and have a particular interest in candidates whose research and teaching engage with comparative frameworks informed by critical theory. Grounding in another discipline, such as Visual Studies, Gender Studies, or in the literature of a region outside Japan, will be considered advantageous.

The successful candidate will have native or near-native fluency in Japanese and display tangible evidence of excellence in language instruction. The teaching load is two courses per semester, typically including at least one upper-level language course per year. Wesleyan has a generous sabbatical policy, which allows one semester off at full pay following six semesters of full-time teaching.

To apply, submit a letter of application, curriculum vitae, two sample syllabi, writing sample (25-page maximum), teaching statement, and teaching evaluations (if available), names and email addresses of three referees from whom we will obtain confidential letters of recommendation, to <https://careers.wesleyan.edu/postings/5054>.

As part of the teaching statement, we invite you to describe your cultural competencies and experiences engaging a diverse student body. For full consideration, applications must be received by **October 1, 2015**, when the system will close at midnight and accept no additional materials. Successful semi-finalists will be interviewed via Skype and finalists invited to campus.

Wesleyan University is an Affirmative Action/Equal Opportunity Employer and does not discriminate on the basis of race, color, religion, sex, national origin, disability, protected veteran status, or other legally protected status. We welcome applications from women and historically underrepresented minority groups. Inquiries regarding Title IX, Section 504, or any other non-discrimination policies should be directed to: Antonio Farias, VP for Equity & Inclusion, Title IX and ADA/504 Coordinator, 860-685-4771, afarias@wesleyan.edu.

Winona State University (MN)

Winona State University invites you to join our Community of Learners as an **Assistant Professor of Japanese Studies**. This position is a probationary/tenure-track appointment starting August 15, 2016. As a faculty member, you will be responsible for serving as the sole full-time Japanese Studies faculty member in the Department of Global Studies and World Languages. You will be teaching 1st through 3rd year undergraduate Japanese language courses as well as undergraduate Japanese Studies Minor courses in English. Additional duties include promoting Japanese Studies through program development and student recruitment; advising students; advising the Japanese Club; and providing service to the department, university and community.

Minimum qualifications for this position are a Ph.D. in Japanese (in hand by the date of appointment) in any of the following areas: language, literature, culture, linguistics, pedagogy, or a closely related field; demonstrated excellence in teaching Japanese language at the university level; demonstrated record of scholarship and a credible research agenda; native or near-native fluency in Japanese; and fluency in English.

A complete job description and information on applying for this position, please go to <http://agency.governmentjobs.com/winona>. Application deadline is **October 2, 2015**.

WSU is a member of the Minnesota State Colleges and Universities System and is an equal opportunity educator and employer.

AATJ Membership Information

Have You Renewed Your AATJ Membership?

Please take a moment to renew your AATJ membership for **2015**.

Renewing online is easy; go to <http://www.aatj.org/membership>.

Or use the membership form that is printed on page 27 of this newsletter.

If you are not sure whether you need to renew, please contact the office at aatj@aatj.org, and we will be happy to check for you.

Don't miss the many benefits of membership: student participation in the National Japanese Exam, the Nengajo Contest, and the Japanese National Honor Society; conference attendance at member rates; publications and professional development activities.



Japanese-Language Proficiency



にほんごのうりょくしけん

日本語能力試験

しけん び にちよう び
試験日: 2015 年 12 月 6 日 (日曜日)

Date: December 6, 2015 (Sunday)

Japanese-Language
Proficiency
Test

www.aatj.org/jlpt-us

Registration Period: August 24 - September 25, 2015

US Test Sites

Ann Arbor, MI
Atlanta, GA
Boston, MA
Boulder, CO
Chicago, IL

Columbus, OH
Fayetteville, AR
Honolulu, HI
Houston, TX
Los Angeles, CA

New York, NY
Philadelphia, PA
San Francisco, CA
Seattle, WA
Washington, DC

Registration Fee: \$60
(non-refundable)
N1 | N2 | N3 | N4 | N5

For more information about the test, or to register, please visit www.aatj.org/jlpt-us

Inquiries should be directed to the American Association of Teachers of Japanese:
303.492.5487 or jlpt@aatj.org



AMERICAN ASSOCIATION
OF TEACHERS OF JAPANESE
全米日本語教育学会



JAPAN FOUNDATION
国際交流基金

24/7 Japanese Channel Now Available for College Campuses



Historical Drama "Yae's Sakura"
w/English sub-titles



cool japan
w/English sub-titles



ONE PIECE Davy Back Fight
w/English sub-titles



J-MELO
English

Colleges can add the TV JAPAN Channel for only \$600 per year

TV JAPAN is pleased to announce a new program for Colleges to add the TV JAPAN Channel to the campus-wide cable network for only \$600 per year. Now all facilities on campus such as dormitories, offices, labs, libraries, etc. are included in this low annual fee.

Students studying Japanese can tune-in to TV JAPAN to practice their listening comprehension and familiarize themselves with contemporary spoken Japanese.

Professors can use insightful NHK Documentaries or popular cultural programs on TV JAPAN to complement their lectures

Students and faculty on exchange from Japan can keep up with current events

The feedback about TV JAPAN on campus has been very positive from students and faculty at these 32 colleges listed below that already took advantage of this \$600 annual fee offer to add TV JAPAN to their campus network:

Soka University, Aliso Viejo, CA
Stanford University, Stanford, CA
Central Connecticut State College, New Britain, CT
Trinity College, Hartford, CT
Emory University, Atlanta, GA
Georgia Institute of Technology, Atlanta, GA
University of Iowa, Iowa City, IA
Coe College, Cedar Rapids, IA
University of Illinois, Springfield, IL
Valparaiso University, Valparaiso, IN
Kansas State University, Manhattan, KS

Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA
Tufts University, Somerville, MA
Amherst College, Amherst, MA
University of Massachusetts, Amherst, MA
Brandeis University, Waltham, MA
Colby College, Waterville, ME
University of Michigan, Ann Arbor, MI
University of Nebraska, Kearney, NE
Rutgers University, Piscataway, NJ
Princeton University, Princeton, NJ
SUNY Plattsburgh, Plattsburgh, NY

SUNY Delhi, Delhi, NY
University of Mt. Union, Alliance, OH
University of Toledo, Toledo, OH
University of Dayton, Dayton, OH
Gettysburg College, Gettysburg, PA
Ursinus College, Collegeville, PA
Brigham Young University, Provo, UT
St. Michael's College, Colchester, VT
Pacific Lutheran University, Tacoma, WA
University of Wisconsin, Madison, WI

For more information about how to start TV JAPAN service at your College,
please contact Scott Hiniker at NHK CosmoMedia America, Inc.
by scott@nhkcma.com or 212-713-8404

www.tvjapan.net

AMERICAN ASSOCIATION OF TEACHERS OF JAPANESE

1424 Broadway • UCB 366 • Boulder, CO 80309-0366
303-492-5487/Fax 303-492-5856 aatj@aatj.org • www.aatj.org

Membership Application/Renewal

Membership in AATJ is on a **calendar-year basis** and entitles you to:

- receive four issues annually of the *AATJ Newsletter* and other publications
- present research at and attend the annual AATJ Conferences in conjunction with AAS and ACTFL
- nominate students for induction into the Japanese National Honor Society
- read and post job opening announcements and other information on AATJ website
- participate in activities of regional/state affiliates and Special Interest Groups
- benefit from the Association's ongoing efforts to promote Japanese studies and enhance the quality of education in Japanese language, literature, linguistics, and culture.

The categories of membership and the corresponding dues are indicated below. Please return the form with your check (US dollars) or VISA/MasterCard number to the address above. Online registration is also available at www.aatj.org/membership.html.

Name (print):		Date:	
Address:	Tel:		
	E-mail (personal, to avoid institutional blocking of messages):		
	School/Organization where you work:		
	Area of specialization: <input type="checkbox"/> Language Teaching <input type="checkbox"/> Linguistics <input type="checkbox"/> Literature		
Membership Category (check): Regular Member: <input type="checkbox"/> \$40 Student Member: <input type="checkbox"/> \$20 Optional: <i>Japanese Language & Literature</i> (2 issues): <input type="checkbox"/> \$10 Institution: (includes all publications) <input type="checkbox"/> \$60 Shipping & handling (outside of U.S.) <input type="checkbox"/> \$20 Total Payment (U.S. Dollars) _____		Special Interest Groups: <input type="checkbox"/> AP Japanese <input type="checkbox"/> Classical Japanese <input type="checkbox"/> Heritage Language <input type="checkbox"/> Japanese for Specific Purposes <input type="checkbox"/> Language & Culture <input type="checkbox"/> Professional Development <input type="checkbox"/> Proficiency Assessment <input type="checkbox"/> Study Abroad	
<input type="checkbox"/> Check Enclosed <input type="checkbox"/> MasterCard/VISA # _____ Exp. ____/____ _____ Signature		Affiliate (Choose one) <input type="checkbox"/> Alaska (AKATJ) <input type="checkbox"/> Arizona (AATJ) <input type="checkbox"/> California (CAJLT) <input type="checkbox"/> California-north (NCJTA) <input type="checkbox"/> Colorado (CJLEA) <input type="checkbox"/> Florida (AFTJ) <input type="checkbox"/> Georgia (GATJ) <input type="checkbox"/> Guam (JALTA) <input type="checkbox"/> Hawaii (HATJ) <input type="checkbox"/> Illinois (IATJ) <input type="checkbox"/> Indiana (AITJ) <input type="checkbox"/> Inter-mtn (IMATJ) <input type="checkbox"/> Iowa (JLCTIA) <input type="checkbox"/> Kentucky (KAJLT) <input type="checkbox"/> Louisiana (LATJ)	<input type="checkbox"/> Michigan (JTAM) <input type="checkbox"/> Mid-Atlantic (MAATJ) <input type="checkbox"/> Missouri (MATJ) <input type="checkbox"/> Minnesota (MCTJ) <input type="checkbox"/> Nevada-south (SNJTA) <input type="checkbox"/> New Jersey (NJATJ) <input type="checkbox"/> N. Carolina (NCATJ) <input type="checkbox"/> Northeast (NECTJ) <input type="checkbox"/> Ohio (OATJ) <input type="checkbox"/> Oregon (ATJO) <input type="checkbox"/> South Central (SCATJ) <input type="checkbox"/> Texas (JTAT) <input type="checkbox"/> Washington (WATJ) <input type="checkbox"/> Wisconsin (WiATJ) <input type="checkbox"/> I live outside of the U.S.

American Association of Teachers of Japanese, Inc.
 1424 Broadway, Campus Box 366
 University of Colorado
 Boulder, CO 80309-0366

Support Our Sponsors

Nippon Express Travel USA is a corporate sponsor of AATJ. Nittsu Travel wants to help teachers take students to Japan. Find out more about their services at http://www.nittsutravel.com/e_index.php.

JTB USA is a sponsor of AATJ's annual conferences. Visit <http://www.jtsusa.com> to find out about the company's travel services focusing on travel to and within Japan.

Nagoya University is a corporate sponsor of AATJ. Visit <http://admissions.g30.nagoya-u.ac.jp> to find out about Nagoya University's Global International Programs taught in English.

NHK Cosmomedia America, Inc., broadcaster of the TV JAPAN Channel in the USA and Canada, is a corporate sponsor of AATJ. Visit www.tvjapan.net to find out how to subscribe to TV JAPAN at home or contact scott@nhkcma.com to find out how to add TV JAPAN to the Campus CableTV system for \$600 annually.

